Приложение 1

УТВЕРЖДЕНА

приказом НИУ ВШЭ – Пермь

от \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ № \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ОФЕРТА (ДОГОВОР)**  об образовании  г. Пермь  Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики», именуемое в дальнейшем «Исполнитель» или «НИУ ВШЭ», на основании лицензии на осуществление образовательной деятельности от «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_ года № \_\_\_\_\_\_\_\_, выданной Федеральной службой по надзору в сфере образования и науки бессрочно, в лице\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, действующего на основании  (наименование должности, фамилия, имя, отчество (при наличии) представителя Исполнителя)  доверенности от «\_\_\_» \_\_\_\_\_\_ 20\_\_года № \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, с одной стороны, настоящим предлагает любому физическому лицу, достигшему возраста, допустимого в соответствии с законодательством Российской Федерации для акцепта настоящей оферты (далее – оферта), и обладающему соответствующими полномочиями, именуемому в дальнейшем «Заказчик», заключить договор об образовании (на оказание платных образовательных услуг) (далее – Договор) на нижеследующих условиях.   1. **ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ**    1. «**Заказчик**» – физическое лицо, акцептовавшее оферту и являющееся потребителем образовательной услуги.   В случае если Заказчик достиг восемнадцати лет, он вправе самостоятельно акцептовать оферту и самостоятельно от своего имени действовать в рамках Договора.  В случае если Заказчик не достиг восемнадцати лет, он вправе акцептовать оферту и самостоятельно от своего имени действовать в рамках Договора при условии получения письменного согласия своего законного представителя (одного из родителей, усыновителей, попечителя) на заключение Договора в соответствии с требованиями статьи 26 Гражданского кодекса Российской Федерации (далее – ГК РФ).  В иных случаях Заказчик не вправе акцептовать настоящую оферту.   * 1. **«Образовательные услуги» -** обучение Заказчика по дополнительной образовательной программе – дополнительной общеобразовательной программе – дополнительной общеразвивающей программе «Дополнительная общеобразовательная программа подготовки иностранных граждан» объемом 590 аудиторных часов в соответствии с учебными планами, в том числе индивидуальными, и образовательной программой.   2. «**Акцепт**» – согласие Заказчика с условиями Договора, выраженное в выполнении им требований предусмотренных Договором, в полном объеме.   3. **«Образовательная программа»** – дополнительная образовательная программа –дополнительная общеобразовательная программа – дополнительная общеразвивающая программа «Дополнительная общеобразовательная программа подготовки иностранных граждан» объемом 590 аудиторных часов реализуемая Исполнителем в соответствии с учебными планами, в том числе индивидуальными, и образовательной программой.  1. **ПРАВОВОЕ ОСНОВАНИЕ**    1. Правовой основой регулирования отношений между Исполнителем и Заказчиком (далее – Стороны) в рамках Договора являются Гражданский кодекс Российской Федерации и иные нормативные правовые акты Российской Федерации.    2. Договор содержит публичную оферту (п.2 ст. 437 ГК РФ).    3. Договор заключается путем акцепта (принятия) Заказчиком оферты Исполнителя, содержащей все существенные условия Договора (пункт 2 статьи 437 ГК РФ) в соответствии с пунктом 3 статьи 438 ГК РФ, акцепт оферты равносилен заключению договора на условиях, изложенных в оферте).     Полным и безоговорочным принятием (акцептом) оферты Исполнителя считается совершение Заказчиком в порядке, предусмотренном пунктом 4.3 Договора, совокупности следующих действий:   * + 1. заполнение регистрационной формы на Сайте;     2. направление Исполнителю скан-копии документа, удостоверяющего личность Заказчика, путем \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_[[1]](#footnote-2);     3. осуществление оплаты в соответствии с условиями Договора.   1. Акцепт оферты означает, что Заказчик согласен со всеми положениями Договора и обязуется им следовать.  1. **ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА**   3.1. Предметом Договора является оказание Исполнителем платных образовательных услуг по дополнительной образовательной программе –дополнительной общеобразовательной программе – дополнительной общеразвивающей программе «Дополнительная общеобразовательная программа подготовки иностранных граждан» (далее – образовательная программа) объемом 590 аудиторных часов в соответствии с учебными планами, в том числе индивидуальными, и образовательной программой Заказчику (являющемуся учащимся) (далее – образовательные услуги), на условиях и в порядке, определяемых в Договоре, которые Заказчик обязуется оплатить в соответствии с требованиями Договора.  3.2.Форма обучения: очная.  3.3.Срок освоения образовательной программы (продолжительность обучения) составляет 9 месяцев 10 дней. Срок обучения по Договору (срок оказания платных образовательных услуг) составляет с « 21» октября 2019 года по «31» июля 2020 года.  3.4. Место обучения (место оказания образовательных услуг): г. Пермь, Российская Федерация.  3.5. Выдача Обучающемуся документа об обучении по результатам освоения образовательной программы не предусмотрена на основании части 15 статьи 60 Федерального закона от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации». Обучающемуся выдается сертификат участника НИУ ВШЭ-Пермь.  3.6. Структурным подразделением Исполнителя, обеспечивающим осуществление и организацию обучения Обучающегося по образовательной программе, является факультет довузовской подготовки НИУ ВШЭ-Пермь (далее – ФДП).   * 1. Подробная информация о содержании образовательной программы, сроках освоения   Образовательной программы (продолжительности обучения), иная информация об образовательных услугах размещается Исполнителем на Сайте по адресу <https://perm.hse.ru/admissions/rusperm>.  **4. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ ИСПОЛНИТЕЛЯ, ЗАКАЗЧИКА**  **4.1. Исполнитель обязуется:**  4.1.1. зачислить Заказчика, выполнившего установленные законодательством Российской Федерации, уставом НИУ ВШЭ и локальными нормативными актами Исполнителя условия приема, в НИУ ВШЭ в качестве учащегося;  4.1.2. довести до Заказчика информацию, содержащую сведения о предоставлении платных образовательных услуг в порядке и объёме, которые предусмотрены Законом Российской Федерации от 07.02.1992 № 2300-1 «О защите прав потребителей» и Федеральным законом от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации», ознакомить Заказчика и Обучающегося с уставом НИУ ВШЭ, свидетельством о государственной регистрации НИУ ВШЭ, с лицензией на осуществление образовательной деятельности, со свидетельством о государственной аккредитации, образовательными программами, реализуемыми НИУ ВШЭ, Правилами внутреннего распорядка обучающихся НИУ ВШЭ, Положением о НИУ ВШЭ – Пермь, документами, регламентирующими организацию и осуществление образовательной деятельности в НИУ ВШЭ, права и обязанности Заказчика, а также довести до сведения Заказчика, что вышеперечисленные документы и информация размещены в открытом доступе на корпоративном сайте (портале) НИУ ВШЭ по адресу: [www.hse.ru](http://www.hse.ru), <https://perm.hse.ru/admissions/rusperm> посредством размещения ее на сайте. Давая акцепт на оферту (настоящий Договор) Заказчик подтверждает, что ознакомлен с документами и информацией, указанными в пункте 4.1.2 Договора.  4.1.3. организовать и обеспечить надлежащее оказание образовательных услуг, предусмотренных в разделе 3 Договора. Образовательные услуги оказываются в соответствии с образовательной программой, в том числе графиком учебного процесса, расписанием занятий, учебным планом, в том числе индивидуальным учебным планом, и локальными нормативными актами Исполнителя;  4.1.4. обеспечить Заказчику предусмотренные выбранной образовательной программой условия ее освоения;  4.1.5. обеспечить в период обучения промежуточный контроль успеваемости Заказчика в форме отчетных контрольных работ;  4.1.6. выдать Заказчику после заключения Договора и оплаты Заказчиком первого взноса пропуск для прохода в здание НИУ ВШЭ – Пермь, где осуществляется обучение по образовательной программе;  4.1.7. по требованию Заказчика предоставлять ему информацию об успеваемости Обучающегося и посещении им занятий согласно учебному расписанию;  4.1.8. сохранить место за Заказчиком в случае пропуска занятий по уважительным причинам (с учетом оплаты образовательных услуг, предусмотренных разделом 1 Договора);  4.1.9. принимать от Заказчика плату за образовательные услуги;  4.1.10. проявлять уважение к личности Заказчика, не допускать физического и психологического насилия, обеспечить условия укрепления нравственного, физического и психологического здоровья, эмоционального благополучия Заказчика с учетом его индивидуальных особенностей; обеспечить Заказчику уважение человеческого достоинства, защиту от всех форм физического и психического насилия, оскорбления личности, охрану жизни и здоровья;  4.1.11. давать Заказчику разъяснения по вопросам о порядке и правилах заполнения регистрационной формы на Сайте, содержании оказываемых образовательных услуг, стоимости образовательных услуг и иным вопросам, относящимся к оказанию услуг по Договору, устно или письменно по электронной почте.  4.1.12. Обеспечить возможность оплаты услуг через единую платежную страницу НИУ ВШЭ.    **4.2.Исполнитель вправе:**  4.2.1.самостоятельно осуществлять образовательный процесс выбирать системы оценок, формы, порядок и периодичность контроля знаний Заказчика, применять к нему меры поощрения и меры дисциплинарного взыскания в соответствии с законодательством Российской Федерации, Договором и локальными нормативными актами НИУ ВШЭ;  4.2.2.отчислить Заказчика из НИУ ВШЭ по основаниям, предусмотренным законодательством Российской Федерации, Договором и локальными нормативными актами НИУ ВШЭ;  4.2.3.расторгнуть Договор в одностороннем порядке в случаях, предусмотренных Правилами оказания платных образовательных услуг, утвержденными Правительством Российской Федерации, и перечисленными в пункте 7.4 Договора, путем направления Заказчику письменного уведомления об этом по адресу (–ам), указанным в разделе 9 Договора, за 10 (десять) календарных дней до предполагаемой даты расторжения Договора.  **4.3.Заказчик обязуется:**  4.3.1.добросовестно осваивать образовательную программу, выполнять индивидуальный учебный план, в том числе посещать предусмотренные учебным планом или индивидуальным учебным планом учебные занятия, осуществлять самостоятельную подготовку к занятиям, выполнять задания, данные педагогическими работниками в рамках образовательной программы;  4.3.2.извещать Исполнителя о причинах отсутствия на занятиях;  4.3.3.обучаться по образовательной программе с соблюдением требований, установленных федеральными государственными требованиями и/или учебным планом, в том числе индивидуальным, локальными нормативными актами Исполнителя;  4.3.4.соблюдать требования устава НИУ ВШЭ, Правила внутреннего распорядка обучающихся НИУ ВШЭ и иные локальные нормативные акты Исполнителя, соблюдать требования, установленные в статье 43 Федерального закона от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;  4.3.5.заботиться о сохранении и укреплении своего здоровья, стремиться к нравственному, духовному и физическому развитию и самосовершенствованию;  4.3.6.уважать честь и достоинство других обучающихся и работников Исполнителя, не создавать препятствий для получения образования другими обучающимися;  4.3.7.бережно относиться к имуществу Исполнителя;  4.3.8. выполнять требования законов, нормативных правовых актов в области образования, Договора и локальных нормативных актов НИУ ВШЭ, в т.ч. Правил внутреннего распорядка обучающихся НИУ ВШЭ;  4.3.9. продлять действие пропуска Заказчика в здания НИУ ВШЭ – Пермь незамедлительно после оплаты каждого взноса при представлении копии платежного документа за соответствующий учебный модуль;  4.3.10. сдавать пропуск на ФДП по окончании освоения образовательной программы;  4.3.11. своевременно вносить плату за предоставляемые Заказчику образовательные услуги, указанные в разделе 3 настоящего Договора, в размере и порядке и в сроки, предусмотренные разделом 5 настоящего Договора, а также предоставлять Исполнителю платежные документы, подтверждающие такую оплату по адресу электронной почты, указанному в разделе 9 Договора;  4.3.12. возмещать ущерб, причиненный Заказчиком имуществу Исполнителя, в соответствии с законодательством Российской Федерации;  4.3.13. самостоятельно и своевременно знакомиться с информацией об оказании образовательных услуг;  4.3.14. заполнить все необходимые обязательные поля регистрационной формы на Сайте, в том числе указать полную и точную информацию о себе в соответствии с регистрационной формой;  4.3.15. направить в адрес Исполнителя по адресу электронной почты, указанному в разделе 9 Договора, скан-копии документа, удостоверяющего личность, способом, предусмотренным пунктом 2.3.2. Договора  **4.4.Заказчик вправе:**  4.4.1.расторгнуть Договор в одностороннем порядке путем направления Исполнителю письменного уведомления об этом по адресу (–ам), указанным в разделе 9 Договора за 10 календарных дней до предполагаемой даты расторжения Договора, при условии возмещения Исполнителю фактически понесенных им расходов на обучение Заказчика до даты отчисления Заказчика. Расторжение Договора в одностороннем порядке Заказчиком влечет за собой отчисление Заказчика;  4.4.2.ознакомиться с информацией, содержащей сведения о предоставлении платных образовательных услуг в порядке и объёме, которые предусмотрены Законом Российской Федерации от 07.02.1992 № 2300-1 «О защите прав потребителей» и Федеральным законом от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации», ознакомиться с уставом НИУ ВШЭ, свидетельством о государственной регистрации НИУ ВШЭ, с лицензией на осуществление образовательной деятельности, со свидетельством о государственной аккредитации, образовательными программами, реализуемыми НИУ ВШЭ, Правилами внутреннего распорядка обучающихся НИУ ВШЭ, Положением о НИУ ВШЭ – Пермь, документами, регламентирующими организацию и осуществление образовательной деятельности в НИУ ВШЭ, права и обязанности Заказчика;  4.4.3.получать информацию от Исполнителя по вопросам организации и обеспечения надлежащего предоставления образовательных услуг, предусмотренных разделом 1 Договора;  4.4.4.воспользоваться правами,  предусмотренными пунктами 6.2–6.5 Договора.  4.4.5.обращаться к Исполнителю по вопросам, касающимся образовательного процесса;  4.4.6.пользоваться в порядке, установленном локальными нормативными актами, имуществом Исполнителя, необходимым для освоения образовательной программы;  4.4.7.принимать в порядке, установленном локальными нормативными актами, участие в социально-культурных, оздоровительных и иных мероприятиях, организованных Исполнителем;  4.4.8.получать полную и достоверную информацию об оценке своих знаний, умений, навыков и компетенций, а также о критериях этой оценки;  4.4.9.осуществлять академические права в соответствии с [частью 1 статьи 34](consultantplus://offline/ref=2BDF72A6F626BB0BB9F68C4A5C7215493525B278DFDD58A25C11B2E116FE72B55BCC5E447F0DB4631E165EEA8EAAFCAC2A48219C2EAE9D41mFBDH) Федерального закона от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации».  4.4.10. при возникновении права на возврат суммы переплаты, образовавшейся в случае, указанном в пункте 5.5 Договора, передать Исполнителю письменное заявление, подготовленное по форме Исполнителя и подписанное Заказчиком собственноручно, содержащее ФИО Заказчика, его паспортные данные, период обучения, банковские реквизиты получателя, на которые должны быть перечислены денежные средства, обязательно включая реквизиты Банка-корреспондента с открытым расчетным счетом в российских рублях в банке Российской Федерации, сумму к возврату, соответствующую сумме, указанной Исполнителем по итогам произведенного расчета стоимости фактически оказанных образовательных услуг, дату подачи заявления и личную подпись Заказчика.  **5.СТОИМОСТЬ И ПОРЯДОК ОПЛАТЫ**  5.1.Полная стоимость платных образовательных услуг по Договору за весь период обучения Заказчика составляет 95 000 (Девяносто пять тысяч) рублей**,** в том числе НДС 20% - 19 000 рублей 00 копеек.  5.2.Стоимость образовательных услуг по Договору может быть снижена путем предоставления Заказчику скидки по основаниям и в порядке, установленным локальными нормативными актами Исполнителя, о чем Сторонами заключается дополнительное соглашение к Договору.  5.3.Заказчик оплачивает стоимость образовательных услуг единовременно в срок не позднее 13 сентября 2019 года.  Оплата услуг производится Заказчиком в российских рублях.  5.4.Заказчик вправе оплачивать стоимость образовательных услуг одним из следующих способов:  5.4.1 в безналичной форме через единую платежную страницу НИУ ВШЭ/форму оплаты, размещенную на Сайте в порядке, указанном на Сайте по адресу: <https://pay.hse.ru/perm/payment/303667639> [[2]](#footnote-3);  5.4.2. в наличной форме по указанным в разделе 9 Договора реквизитам НИУ ВШЭ путем внесения наличных денежных средств в кредитную организацию или платежному агенту (субагенту), осуществляющему деятельность по приему платежей физических лиц. Так же граждане Российской Федерации могут оплатить услуги в кассу Исполнителя по месту нахождения НИУ ВШЭ-Пермь.  5.4.3. Заказчик в течение 3 (трех) календарных дней с даты оплаты любым из способов, указанных в п.5.4.1, п.5.4.2 Договора, обязательно направляет Исполнителю копии документа, подтверждающего оплату на адрес электронной почты Исполнителя, указанный в разделе 9 Договора либо в ФДП.  При этом пункты 5.1–5.4 Договора применяются в полном объеме.  5.4. При непоступлении оплаты стоимости образовательных услуг в виде каждого взноса в соответствии с п.5.3 Договора Исполнителю по истечении 10 (десяти) календарных дней со дня окончания срока, в течение которого должна быть произведена оплата в соответствии с п.5.3 Договора, Исполнитель вправе в одностороннем порядке отказаться от исполнения Договора, что означает его расторжение и отчисление Обучающегося.  5.5. При отчислении Заказчика из НИУ ВШЭ Заказчику не возвращается часть оплаты, пропорциональная части оказанной образовательной услуги до даты отчисления Заказчика. Сумма, подлежащая возврату Заказчику в связи с досрочным прекращением оказания образовательных услуг по Договору, перечисляется Исполнителем на основании заявления на возврат денежных средств. Заявление на возврат денежных средств оформляется в письменном виде на бумажном носителе, собственноручно подписывается Заказчиком и передается в ФДП.  Срок возврата денежных средств по заявлению Заказчика составляет до 30 (тридцати) дней с даты получения Исполнителем от Заказчика заявления на возврат денежных средств.  Предоставление документа, подтверждающего уважительную причину отсутствия Заказчика на занятиях (справка о болезни и т.п.), не является основанием для освобождения от оплаты и изменения стоимости образовательных услуг по Договору.  5.6. Пропущенные по инициативе Заказчика занятия и промежуточный контроль успеваемости Обучающегося (вид которого указан в п.4.1.5 Договора) не восполняются.  5.7. Заказчик в течение 5 (пяти) календарных дней с момента окончания срока обучения (п.3.3 Договора) обязан подписать акт сдачи-приемки оказанных услуг в двух экземплярах и направить на почтовый адрес Исполнителя /передать ИСПОЛНИТЕЛЮ акт сдачи-приемки оказанных услуг либо в указанный срок направить Исполнителю мотивированный отказ с указанием перечня недостатков оказанных услуг.  Форма акта сдачи-приемки оказанных услуг указана в приложении № 1 к Договору.  5.8.Услуги считаются принятыми Заказчиком, если в течение 5 (пяти) календарных дней с момента окончания срока обучения (п.3.3 Договора) Заказчик не передаст Исполнителю подписанный акт или не предоставит мотивированный отказ от его подписания.  5.9. В случае отказа Заказчика от исполнения Договора в одностороннем порядке Исполнитель осуществляет расчет стоимости фактически оказанных Заказчику образовательных услуг, исходя из объема образовательных услуг, оказанных Заказчику до даты получения Исполнителем от него соответствующего уведомления или, если в соответствующем уведомлении Заказчик указал желаемую дату прекращения обучения по образовательной программе до даты, указанной Заказчиком в соответствующем уведомлении.  **6.ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ИСПОЛНИТЕЛЯ И ЗАКАЗЧИКА**  6.1.В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения сторонами обязательств по Договору они несут ответственность, предусмотренную Гражданским кодексом Российской Федерации, федеральными законами, Законом Российской Федерации от 07.02.1992 № 2300-1 «О защите прав потребителей», Правилами оказания платных образовательных услуг, утвержденными Правительством Российской Федерации, иными нормативными правовыми актами и Договором.  6.2. При обнаружении недостатка платных образовательных услуг, в том числе оказания их не в полном объеме, предусмотренном образовательной программой, Заказчик вправе по своему выбору потребовать:  а) безвозмездного оказания образовательных услуг;  б) соразмерного уменьшения стоимости оказанных платных образовательных услуг;  в) возмещения понесенных им расходов по устранению недостатков оказанных платных образовательных услуг своими силами или третьими лицами.  6.3. Заказчик вправе отказаться от исполнения Договора и потребовать полного возмещения убытков, если в течение двух месяцев со дня предъявления Заказчиком требования об устранении недостатков недостатки платных образовательных услуг не устранены Исполнителем. Заказчик также вправе отказаться от исполнения Договора, если им обнаружен существенный недостаток оказанных платных образовательных услуг или иные существенные отступления от условий Договора.  6.4.Если Исполнитель нарушил сроки оказания платных образовательных услуг (сроки начала и (или) окончания оказания платных образовательных услуг, указанные в пункте 3.3 Договора, и (или) промежуточные сроки оказания платной образовательной услуги) либо если во время оказания платных образовательных услуг стало очевидным, что они не будут осуществлены в срок, Заказчик вправе по своему выбору:  а) назначить Исполнителю новый срок, в течение которого Исполнитель должен приступить к оказанию платных образовательных услуг и (или) закончить оказание платных образовательных услуг;  б) поручить оказать платные образовательные услуги третьим лицам за разумную цену и потребовать от Исполнителя возмещения понесенных расходов;  в) потребовать уменьшения стоимости платных образовательных услуг;  г) расторгнуть Договор.  6.5. Заказчик вправе потребовать полного возмещения убытков, причиненных ему в связи с нарушением сроков начала и (или) окончания оказания платных образовательных услуг, а также в связи с недостатками платных образовательных услуг.  6.6. Заказчик несет ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязанности, предусмотренной пунктом 4.3.11 Договора. В случае неоплаты Заказчиком стоимости образовательных услуг Исполнителя по истечении сроков, установленных в разделе 5 Договора, Исполнитель вправе расторгнуть Договор в одностороннем порядке.  6.7. Заказчик несет ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязанностей, предусмотренных пунктом 4.3 Договора.  Меры ответственности Заказчика: замечание, выговор. По решению Исполнителя допускается отчисление Заказчика, достигшего возраста пятнадцати лет, из НИУ ВШЭ в случае, если иные меры дисциплинарного взыскания и меры педагогического воздействия не дали результата и дальнейшее пребывание Заказчика в НИУ ВШЭ оказывает отрицательное влияние на других обучающихся, нарушает их права и права работников НИУ ВШЭ, а также нормальное функционирование НИУ ВШЭ.  Не допускается применение мер дисциплинарного взыскания к Заказчику во время его болезни, каникул, отпуска по беременности и родам или отпуска по уходу за ребенком.  Решение об отчислении несовершеннолетнего Заказчика, достигшего возраста пятнадцати лет и не получившего основного общего образования, как мера дисциплинарного взыскания принимается с учетом мнения его родителей (законных представителей) и с согласия комиссии по делам несовершеннолетних и защите их прав. Решение об отчислении несовершеннолетнего Заказчика, являющегося сиротой или ребенком, оставшимся без попечения родителей, принимается с согласия комиссии по делам несовершеннолетних и защите их прав и органа опеки и попечительства.  6.8.Заказчик несет ответственность за достоверность, актуальность, полноту и соответствие законодательству Российской Федерации информации, предоставленной Исполнителю при заполнении регистрационной формы на сайте.  6.9.Исполнитель не несет ответственности за причинение Заказчику любых других убытков, которые возникли или могут возникнуть у Заказчика при пользовании Сайтом. Исполнитель также не несет ответственности за содержание сторонних ресурсов, ссылки на которые размещены на Сайте.  **7.СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА.  ПОРЯДОК ИЗМЕНЕНИЯ И РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА**  7.1.Договор считается заключенным и вступает в силу с даты акцепта Заказчиком оферты Исполнителя и действует до полного исполнения Сторонами обязательств по Договору.  7.2.Условия, на которых заключен настоящий Договор, могут быть изменены по соглашению Сторон или в соответствии с законодательством Российской Федерации.  7.3.Договор может быть расторгнут по соглашению Сторон.  7.4.Договор может быть расторгнут в одностороннем порядке по инициативе Исполнителя в случаях:  7.4.1.применения к Заказчику, достигшему возраста 15 лет, отчисления как меры дисциплинарного взыскания;  7.4.2.невыполнения Заказчиком обязанностей по добросовестному освоению образовательной программы;  7.4.3.установления нарушения порядка приема в НИУ ВШЭ, повлекшего по вине Заказчика его незаконное зачисление в НИУ ВШЭ;  7.4.4.неоплаты Заказчиком стоимости образовательных услуг Исполнителя по истечении сроков, установленных в разделе 5 Договора;  7.4.5.если надлежащее исполнение обязательства по оказанию Исполнителем образовательных услуг стало невозможным вследствие действий (бездействия) Заказчика.  7.5.Договор может быть расторгнут по инициативе Заказчика, в том числе в случае перевода Заказчика для продолжения освоения образовательной программы в другую организацию, осуществляющую образовательную деятельность.  7.6.Действие Договора прекращается досрочно по обстоятельствам, не зависящим от воли Заказчика и Исполнителя, в том числе в случае ликвидации Исполнителя.  7.7.Договор расторгается на основании распорядительного акта Исполнителя об отчислении Заказчика из НИУ ВШЭ. Права и обязанности Заказчика по Договору прекращаются с даты его отчисления из НИУ ВШЭ.  7.8.Исполнитель вправе отказаться от исполнения обязательств по Договору при условии полного возмещения Заказчику убытков.  7.9. Заказчик вправе отказаться от исполнения Договора при условии оплаты Исполнителю фактически понесенных им расходов, связанных с исполнением обязательств по Договору.  7.10.В случае, указанном в пункте 4.4.1 Договора, Договор считается прекращенным с даты получения Исполнителем от Заказчика соответствующего уведомления или, если в соответствующем уведомлении Заказчик указал желаемую дату прекращения обучения по Программе с даты, указанной Заказчиком в соответствующем уведомлении.  **8.ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ**  8.1.Во всем остальном, не предусмотренном Договором, Стороны руководствуются Гражданским кодексом Российской Федерации, федеральными законами, нормативными правовыми актами, уставом и локальными нормативными актами НИУ ВШЭ.  Все сообщения, предупреждения, уведомления, заявления и иные юридически значимые сообщения (далее вместе – сообщение) Сторон, за исключением заявления Заказчика на возврат денежных средств, в ходе исполнения Договора направляются Сторонами в письменной форме по электронной почте либо через операторов почтовой связи общего пользования (далее – почтой), заказным письмом с уведомлением о вручении, по адресам, указанным в разделе 9 Договора (для Исполнителя) и регистрационной форме (для Заказчика), либо передаются нарочным под подпись принимающей Стороны. Заявление на возврат денежных средств как юридически значимое сообщение Заказчик передает на бумажном носителе ФДП.  8.2.Сообщение по электронной почте считается полученным принимающей Стороной в день успешной отправки этого сообщения, при условии, что оно отправляется по адресам, указанным в разделе 9 Договора (для Исполнителя) и регистрационной форме (для Заказчика). Отправка сообщения по электронной почте считается не состоявшейся, если передающая Сторона получает сообщение о невозможности доставки. В этом случае передающая Сторона должна отправить сообщение почтой, заказным письмом с уведомлением о вручении, по адресу места нахождения, указанному в разделе 9 Договора.  8.3.Сообщение, направленное почтой, заказным письмом с уведомлением, считается полученным принимающей Стороной в следующих случаях:  - имеется подтверждающая факт получения сообщения информация сервиса «Отслеживание почтовых отправлений» с официального сайта ФГУП «Почта России» или, если письма направлены через иную организацию почтовой связи, информация от такой организации почтовой связи, полученная любым способом;  - несмотря на почтовое извещение, принимающая Сторона не явилась за получением сообщения или отказалась от его получения, или сообщение не вручено принимающей Стороне в связи с отсутствием адресата по указанному в разделе 9 Договора адресу, в результате чего сообщение возвращено организацией почтовой связи по адресу направляющей Стороны с указанием причины возврата.  8.4.Сообщение считается доставленным и в тех случаях, если оно поступило принимающей Стороне, но по обстоятельствам, зависящим от нее, не было ей вручено, или принимающая Сторона не ознакомилась с ним.  8.5.Сообщение, переданное нарочным принимающей Стороне, считается полученным такой Стороной с даты фактического вручения сообщения принимающей Стороне под подпись.  8.6. Путем подписания Договора своей волей и в своем интересе Заказчик дает свое согласие Исполнителю на обработку Исполнителем персональных данных Заказчика, в том числе полученных при регистрации на сайте и/или становящихся известных Исполнителю в связи с исполнением Договора, с использованием средств автоматизации в целях осуществления основных видов деятельности НИУ ВШЭ (в том числе, в целях: обеспечения исполнения действующих нормативных и ненормативных правовых актов, а также принимаемых и вступающих в силу в течение всего срока обработки персональных данных нормативных и ненормативных правовых актов, решений, поручений и запросов органов государственной власти и лиц, действующих по поручению или от имени таких органов; анализа интересов Заказчика, раскрытия и развития его талантов и способностей, проведения его опросов; предоставления Заказчику необходимой для усвоения образовательной программы инфраструктуры, внесение записей о Заказчике в систему управления учебным процессом; учета посещаемости и успеваемости, а также определения причин, оказывающих негативное влияние на таковые, уважительности таких причин; предоставления Заказчику полной и достоверной информации об оценке его знаний, умений и навыков; передача персональных данных Заказчику (учредителю, Правительству РФ, заказчикам); обеспечения информирования Заказчика о проводимых Исполнителем олимпиадах, конкурсах, интеллектуальных соревнованиях (далее – соревнования), иных мероприятий, в том числе профориентационных, познавательных, образовательных и научных, и иных видах мероприятий не ограничиваясь (далее – мероприятия), выполняемых исследованиях, реализуемых проектах и их результатах; обеспечения действующего у Исполнителя уровня безопасности, в том числе действующего пропускного режима и контроля его соблюдения, включая оформление различных пропусков, осуществления видеонаблюдения и видеозаписи на территории и в помещениях Исполнителя; идентификации личности Заказчика; продвижения товаров, работ, услуг Исполнителя на рынке; осуществления уставной деятельности Исполнителя; аккумуляции сведений о лицах, взаимодействующих с Исполнителем, и последующего архивного хранения таких сведений в информационных системах Исполнителя, в том числе информационной кадрово-финансовой системы управления предприятием (ИС-ПРО); формирования единого сообщества обучающихся и выпускников для повышения интереса в обучении и междисциплинарной интеграции; применяемых видах учета и отчетности, в том числе бухгалтерского и налогового учета и отчетности, статистической отчетности и иным не ограничиваясь), так же с целью заключения и исполнения Договора и в связи с Договором.  В перечень персональных данных Заказчика, обрабатываемых Исполнителем в указанных целях, включаются следующие персональные данные: фамилия; имя; отчество; дата рождения; сведения о месте обучения в другой образовательной организации; образование; сведения об успеваемости, в том числе по промежуточному контролю успеваемости и знаний, соответственно; адрес месту жительства (по паспорту); адрес фактического проживания; серия и номер документа, удостоверяющего личность или его заменяющего (паспорт), а так же дата его выдачи и орган его выдавший; номер телефона (мобильный, домашний, рабочий); адрес электронной почты (e-mail); ИНН; сведения об участии в олимпиадах, конкурсах, соревнованиях, и мероприятиях, проводимых Исполнителем и/или третьими лицами, о результатах такого участия; сведения о заключенном и оплаченном договоре, а также иные данные, предоставляемые Исполнителю в ходе или в связи с заключением, исполнением настоящего Договора и указанные в нем, либо обусловленные им.  Согласие Заказчика на обработку персональных данных действует со дня заключения настоящего Договора, истекает спустя 5 (пять) лет с момента окончания обучения (прекращения оказания образовательных услуг, прекращения образовательных отношений), за исключением случаев обработки таких данных в целях применяемых видов учета и отчетности, срок обработки которых составляет 75 (семьдесят пять) лет после расторжения настоящего Договора.  Исполнитель вправе осуществлять сбор, запись, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), извлечение, использование, передачу (распространение, предоставление, доступ), обезличивание, блокирование, удаление, уничтожение, в том числе автоматизированным способом, в том числе хранение (архивное хранение) и комплектование документов и персональных данных, в том числе в форме электронных (цифровых) документов (оригиналов и копий), в электронных базах данных включительно.  8.7. Заключая Договор, Заказчик своей волей и в своем интересе дает согласие абонента и адресата в порядке ст.18 Федерального закона от 13.03.2006 № 38-ФЗ «О рекламе» и ст. 15 Федерального закона от 27.07.2006 № 152-ФЗ «О персональных данных» на получение от Исполнителя рекламы об Исполнителе, согласие на получение информационных сообщений на телефон, E-mail, по всем его адресам, указанным при заполнении регистрационной формы адрес электронной почты, в том числе, не ограничиваясь, с применением смс – рассылок, рассылки рекламно-информационных материалов.  8.8.Согласие на обработку персональных данных Заказчика может быть отозвано Заказчиком путем внесения изменений в Договор на основании дополнительного соглашения с Исполнителем или после исполнения либо расторжения Договора путем представления Исполнителю письменного заявления Заказчика с указанием мотивированных причин его отзыва.  8.9.Споры по Договору рассматриваются в установленном законом порядке.  8.10.Обучение на ФДП не предоставляет Заказчику преимущественного права при поступлении в НИУ ВШЭ на иные образовательные программы.  8.11.Сведения, указанные в Договоре, соответствуют информации, размещенной на официальном корпоративном сайте (портале) НИУ ВШЭ по адресу: [www.hse.ru](http://www.hse.ru) на дату заключения Договора.  8.12.Под периодом предоставления образовательной услуги (периодом обучения) понимается промежуток времени с даты издания приказа о зачислении Заказчика  в НИУ ВШЭ до даты издания приказа об окончании обучения или отчислении Заказчик из НИУ ВШЭ.  8.13.Заказчик, являющийся несовершеннолетним лицом, гарантирует, что им получено письменное согласие своего законного представителя (одного из родителей, усыновителей, попечителя) на заключение Договора в соответствии с требованиями статьей 26 ГК РФ.  **9.АДРЕСА И РЕКВИЗИТЫ СТОРОН**  **Исполнитель:**   |  | | --- | | федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики», НИУ ВШЭ – Пермь  Место нахождения: 101000, г. Москва, ул. Мясницкая, д. 20  Место нахождения НИУ ВШЭ – Пермь, почтовый адрес: 614070, г. Пермь, ул. Студенческая, д. 38.  ОГРН 1027739630401  ИНН – 7714030726 КПП - 590602001  Банковские реквизиты:  р/с 40503810649774000003 в Волго-Вятском банке ПАО Сбербанк г. Нижний-Новгород  Получатель - НИУ ВШЭ – Пермь  БИК 042202603  к/с 30101810900000000603  ОКТМО 57701000  ОКПО 48411971  e-mail: learnrussian@hse.ru  Телефон: (342) 205-52-50,  факс (342) 205-52-01  **«Заказчик»:** фамилия, имя, отчество (при наличии), дата рождения, паспорт (серия, номер, кем выдан, дата выдачи), e-mail, ИНН (при наличии) указаны Заказчиком в регистрационной формы на Сайте  **«Исполнитель»**  **НИУ ВШЭ**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **(ФИО)** | | **CONTRACT (OFFER)**  for education  RUSSIAN FEDERATION,  Perm  Federal State Autonomous Educational Institution of Higher Education “National Research University Higher School of Economics”, hereinafter referred to as the “Provider” or “HSE University”, based on the license for educational activities dated “ ” \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_ No. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, issued by the Federal Service for Supervision in Education and Science for an unlimited period of time, represented by \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, acting under Power of attorney No. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ dated \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, on the one hand, offers to any natural person eligible to accept the offer in accordance with the legislation of the Russian Federation and who has the appropriate powers, hereinafter referred to as the “Client”, to conclude this contract for education (hereinafter - the Contract) under the following terms.  **1. TERMS AND DEFINITIONS**  **1.1. "Client" is an** individual **who has accepted the offer and to whom educational services are provided under the Contract.**  **If the Client has reached the age of eighteen years, he is entitled to accept the offer under the Contract and act on his/her own behalf under the Contract.**  **If the Client’s age is between fourteen and eighteen years, he is entitled to accept the offer under the Contract and act on his/her own behalf under Contract, subject to obtaining a written consent of his/her legal representative (one of the parents, adoptive parents, or caregiver) to conclude the Contract in accordance with the requirements of Article 26 of the Civil Code of the Russian Federation.**  **In other cases, the Client is not entitled to accept this offer.**  1.2. **“Educational services”** means providing educational services to the Client under the additional education programme –– an additional general education programme –– an additional general development programme “The additional general education programme for preparing foreign nationals” with a study load of 590 class hours in accordance with the curricula, including individual curricula, and educational programme.  1.3. **"Acceptance"** is the Client’s consent with the terms of the Contract, expressed in full compliance with the requirements of the Contract.  1.4. **“Educational programme”** is the additional education programme, additional general education programme, the additional general development programme “The additional general education programme for preparing foreign nationals” with a study load of 590 class hours in accordance with the curricula, including individual curricula, and educational programme.  **2. LEGAL BASIS**  2.1. The legal basis for the regulation of relations between the Provider and the Client (hereafter - the Parties) under the Contract is the Civil Code of the Russian Federation and other regulatory legal acts of the Russian Federation.  2.2. The contract contains a public offer (paragraph 2 of Article 437 of the Civil Code of the Russian Federation).  2.3. The contract is concluded by Acceptance by the Client of the Provider’s Offer which contains all essential terms and conditions of the Contract (paragraph 2 of Article 437 of the Civil Code of the Russian Federation) (in accordance with paragraph 3 of Article 438 of the Civil Code of the Russian Federation; the acceptance of the offer is equivalent to the conclusion of the contract on the terms set out in the offer).  Full and unconditional Acceptance of the Provider’s Offer is the Client’s taking the following actions, as stipulated by paragraph 4.3 of the Contract:  2.3.1. filling out the registration form on the Website;  2.3.2. submitting a legible scan copy of the Client’s ID-document to the Provider, via \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 1;  2.3.2. paying for the Provider’s services in accordance with the terms of the Contract.  2.4. Acceptance of the offer means that the Client agrees with all the provisions of the Contract and undertakes to follow them.  **3.** **SUBJECT OF THE CONTRACT**  3.1. The subject of the Contract is the provision by the Provider of paid educational services under the additional education programme, the additional general education programme, the additional general development programme "The additional general education programme for preparing foreign nationals" (hereinafter referred to as the educational programme) with the study load of 590 class hours in accordance with the curricula, including individual curricula, and educational programme to the Client (who is the Student) (hereinafter - educational services), on the terms and in the manner specified in the Contract, which the Client agrees to pay in accordance with the requirements of the Contract.  3.2. Mode of study: full-time.  3.3. The term of the educational program (duration of study) is 9 months 10 days. The term of study under the Contract (the term for the provision of paid educational services) is from October 21, 2019 to July 31, 2020.  3.4. Place of training (place of rendering educational services): the Russian Federation, Perm.  3.5. The issuance of a certificate of study to the Student based on the results of mastering the educational program is not provided for on the basis of part 15 of Article 60 of Federal Law dated 29.12.2012 No. 273-FZ “On Education in the Russian Federation”. The Student shall be given a certificate of participation in the programme upon completion of the studies at HSE University – Perm.  3.6. The structural unit of the Provider, providing the educational services to the Student under the educational programme, is the HSE-Perm’s Faculty of Pre-university Training (hereinafter - the FPUT).  3.7. Detailed information on the content of the educational programme, terms of the educational programme (duration of training), and other information about the educational services is posted by the Provider on the Website at <https://perm.hse.ru/admissions/rusperm>.  **4. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE PROVIDER AND THE CLIENT**  **4.1. The Provider undertakes to:**  4.1.1. admit the Client/Student to HSE University, provided that he/she has satisfied all admission requirements stipulated by the Russian legislation, the HSE charter and bylaws;  4.1.2. familiarize the Client with information in regards to the terms and conditions of the paid educational services as per Russian Law No. 2300-1 "On Protection of Consumer Rights" dated February 07, 1992 and Federal Law No. 273-FZ “On Education in the Russian Federation”, dated December 29, 2012 as well as the HSE Charter, the HSE University’s certificate of state registration, its license for the carrying out educational activities, the certificate of state accreditation, the education programmes offered by HSE University, its internal regulations for its students and the respective Regulations of HSE-Perm governing the organization and rendering of educational services at HSE University, the rights and obligations of the Client, and to inform the Client that all of the aforementioned documents and information are openly available on HSE University’s corporate website (portal) at: [www.hse.ru](http://www.hse.ru), <https://perm.hse.ru/admissions/rusperm> by posting it on the website. By accepting the offer (this Contract), the Client confirms that he/she is familiar with the documents and information specified in paragraph 4.1.2 of the Contract.  4.1.3. to arrange for and to ensure the proper provision of educational services provided for in section 3 of the Contract. The educational services are provided in accordance with the educational programme, including the study schedule, curriculum, including the individual curriculum, and the Provider’s bylaws;  4.1.4. ensure that the Client is provided with all the conditions necessary for mastering the educational programme;  4.1.5. provide intermediate control of the Client’s academic progress during the training period in the form of revision tests;    4.1.6. after conclusion of the Contract and payment by the Client of the first instalment, issue to the Client a pass to the building of the HSE-Perm, where the programme is implemented;  4.1.7. upon request, provide the Client with information about the Student's academic progress and attendance of classes as per the curriculum;  4.1.8. make sure that the Client retains his/her place for the Client in case of missing any classes for a valid reason (provided that the Client has duly paid his/her tuition fees, as per Section 1 of the Contract);  4.1.9. accept payments for the educational services from the Client;  4.1.10. show respect for the Client; ensure his/her protection from any physical and psychological abuse; create a favourable environment for the Client’s moral, physical and mental health, and emotional well-being with respect to his/her personal circumstances; ensure his/her protection from any forms of physical and psychological violence, and from personal insults; and guarantee protection of their life and health;  4.1.11. provide the Client with clarifications on the procedure and rules for filling out the registration form on the Website, the content of the educational services, the cost of the educational services and other issues related to the provision of services under the Contract, either orally or in writing by e-mail.  4.1.12. arrange for payment for the services via the HSE Payment page.  **4.2. The Provider shall be entitled to:**  4.2.1. independently arrange the study process, choose assessment systems, as well as forms, procedures and frequency of the Client’s academic performance assessment, apply rewards and disciplinary measures, pursuant to the legislation of the Russian Federation, this Contract and HSE University’s bylaws;  4.2.2. dismiss the Client from HSE University on the grounds provided for by the legislation of the Russian Federation, this Contract and HSE University’s bylaws;  4.2.3. terminate the Contract unilaterally on the grounds provided for by the Rules for providing paid educational services, approved by the Government of the Russian Federation, and listed in paragraph 7.4 hereof by sending the Client a written notice to the address(es), as specified in Section 9 hereof, 10 (ten) calendar days prior to the tentative date of the Contract’s termination.  **4.3. The Client shall be obliged to:**  4.3.1. in good faith master the educational programme as outlined in the individual curriculum, including attend classes as per the curriculum or his/her individual curriculum, self-study for classes, complete tasks assigned by academic staff as prescribed by the syllabus;  4.3.2.notify the Provider of valid excuses for missed classes;  4.3.3. study on the educational programme with regard to the requirements stipulated by the Russian federal regulations and/or the curriculum, including individual curriculum, and the Provider’s bylaws;  4.3.4. comply with the requirements of the HSE Charter, HSE University’s internal regulations and other bylaws of the Provider, as well as with those established in Article 43 of Federal Law No. 273-FZ “On education in the Russian Federation”; dated December 29, 2012.  4.3.5. take good care of his/her health, striving for moral, spiritual and physical development and self-improvement;  4.3.6. respect the honour and dignity of other students and staff members of the Provider, while also not hindering other students’ pursuit of studies;  4.3.7. treat the Provider's property with due care;  4.3.8. comply with the requirements of laws, regulatory legal acts in the field of education, this Contract and HSE University’s bylaws, including the internal regulations for students at HSE University;  4.3.9. extend the validity of the Client’s pass to the HSE-Perm’s buildings immediately after each payment of tuition fee upon presentation of a copy of the payment document for the corresponding training module;  4.3.10. return the pass to the FPUT upon completion of the programme;  4.3.11. pay for the educational services provided to the Client as per Section 3 hereof, in the amount and manner and within the timeframe as specified in Section 5 hereof, as well as submit relevant payment confirmations to the Provider to the email address specified in Section 9 hereof;  4.3.12. to compensate the damage caused by the Client to the Provider’s property in accordance with the legislation of the Russian Federation;  4.3.13. familiarize himself/herself with the information on the provision of educational services, in a timely manner;  4.3.14. fill in all the required fields of the registration form on the Website, by providing complete and accurate information about himself-/herself as per the registration form;  4.3.15. send to the Provider's e-mail address, as specified in Section 9 hereof, scanned copies of the identity document, in the manner provided for in paragraph 2.3.2. hereof.  **4.4. The Client shall be entitled to:**  4.4.1. terminate the Contract unilaterally by sending the Provider a written notification about the termination at the address(es) specified in Section 9 hereof, 10 (ten) calendar days prior to the tentative date of the termination of the Contract, subject to compensation to the Provider of the actually incurred expenses for instruction to the date of the Client’s dismissal. Unilateral termination of the Contract by the Client entails the Client’s dismissal;  4.4.2. acquaint themselves with the information on the procedure and scope of the provision of paid educational services as established the Law of the Russian Federation No. 2300-1 "On Protection of Consumer Rights" dated February 7, 1992, and Federal Law No. 273-FZ “On Education in the Russian Federation”, dated December 29, 2012; acquaint themselves with the HSE’s Charter, certificate of state registration, license for the provision of educational activities, certificate of state accreditation, the educational programmes offered by HSE University, the internal regulations for students of HSE University, Regulations on HSE-Perm, documents regulating the organization and implementation of educational activities at HSE University, as well as the Client’s rights and obligations;  4.4.3. receive information from the Provider on the organization and due provision of educational services as stipulated in Section 1 hereof;  4.4.4. exercise the rights stipulated in paragraphs 6.2–6.5 of the Contract.  4.4.5. contact the Provider for clarification in regards to any matters concerning the educational process;  4.4.6. utilize the Provider's facilities required for mastering the educational programme as per the procedure established by the Provider’s bylaws;  4.4.7. take part in social, cultural, sports and other events organized by the Provider, as per the procedure established by the Provider’s bylaws;  4.4.8. Receive complete and reliable information about the assessment of their knowledge, skills, competencies, as well as the criteria for such assessment;  4.4.9. Exercise any other academic rights stipulated in part 1 of Article 34 of Federal Law No. 273-FZ “On Education in the Russian Federation”, dated December 29, 2012.  4.4.10. in case the right to refund an overpaid amount arises as specified in paragraph 5.5 of the Contract, the Client shall hand in to the Provider a written statement prepared per the form of the Provider and signed by the Client with his own hand, containing the name of the Client, his passport details, training period, beneficiary's bank details, where the money must be transferred, including the details of the correspondent Bank with an open settlement account in Russian rubles in a bank of the Russian Federation, the amount to be refunded specified by the Provider per the calculation of the cost of actually provided educational services, and the date of submitting the statement and the Client's personal signature.  **5. CONTRACT PRICE AND PAYMENT PROCEDURE**  5.1. The total cost of the educational services hereunder for the entire period of study on the programme is 95 000 (ninety-five thousand) rubles, including 20% ​​VAT – 19 000 rubles 00 kopecks.  5.2. The cost of educational services hereunder may be reduced if the Client receives a tuition fee discount on the grounds and pursuant to the procedures provided for by the Provider’s bylaws, and an addendum to this effect shall be signed by the Parties.  5.3. The Client pays the cost of educational services at a time no later than September 13, 2019.  Payment for services is made by the Client in Russian rubles.  5.4. The Client has the right to pay the cost of educational services in one of the following ways:    5.4.1 in non-cash form via the HSE Payment page / the payment form posted on the Website per the procedure described on the Website at: <https://pay.hse.ru/en/perm/payment/303667639>;   5.4.2. in cash using the bank details of the HSE University specified in Section 9 of the Contract by depositing funds to a credit institution or to a payment agent (subagent), authorized to accept payments from individuals. Citizens of the Russian Federation can pay for the services at the Provider’s cash desk located at HSE-Perm.   5.4.3. The Client shall provide a confirmation of payment within 3 (three) calendar days after the effective date hereof by any of the methods specified in paragraphs 5.4.1 and 5.4.2 of the Contract to the Provider's email address specified in section 9 of the Contract or to the FPUT. That said, paragraphs 5.1–5.4 of the Contract shall be applied in full.  5.4. If the Client fails to pay the cost of the educational services within 10 (ten) calendar days after the fixed payment date as per the established payment schedule and paragraph 5.3 of the Contract, the Provider has the right to unilaterally repudiate this Contract, which entails its termination and the Student’s dismissal.  5.5. In the event of the Client’s dismissal from HSE University, the amount proportional to the services already provided prior to his/her dismissal before the dismissal date shall not be refunded to the Client. The amount to be returned to the Client due to the early termination under the Contract is transferred by the Provider on the basis of an application for a refund. The application for a refund shall be made in writing on paper, signed by the Client with his own hand and handed over to the FPUT.  The term for a refund of money at the request of the Client is up to 30 (thirty) days from the date of receipt of a request for a refund by the Provider from the Client.  If the Client provides documentary evidence stating a valid reason for his/her absence in class (e.g. a sick leave certificate, etc.), this shall not be regarded as the grounds for exempting the Client from payment and changes in the cost of educational services under the Contract.  5.6. Any classes missed by the Client through the Client’s fault and the intermediate monitoring of the Student's performance (the type of which is indicated in paragraph 4.1.5 of the Contract) shall not be compensated.  5.7. The Client shall sign an acceptance certificate of the services rendered, in two copies, within 5 (five) calendar days from the completion date of the training period (per paragraph 3.3 of the Contract), and send to the Provider's mailing address / hand over to the PROVIDER the acceptance certificate of the services rendered or within the specified period send to the Provider a reasoned written refusal with a list of deficiencies of the services provided.  The form of the acceptance certificate is given in Appendix 1 hereto.  5.8. Should the Client not hand over the signed act to the Provider or not provide a reasoned refusal to sign it within 5 (five) calendar days from the completion date of the training period (paragraph 3.3 of the Contract), the services shall be deemed accepted by the Client.  5.9. Should the Client refuse to perform the Contract unilaterally, the Provider shall calculate the cost of the educational services actually provided to the Client, based on the amount of the educational services provided to the Client before the date the Provider receives a relevant written notice from him/her or, if the Client has indicated a studies termination date preceding the date specified by the Client in the relevant notice.  **6. LIABILITY OF THE PROVIDER AND THE CLIENT**  6.1. In case of failure or inadequate fulfilment of any obligations hereunder, the Parties shall be liable as stipulated by the Russian legislation, including the Civil Code of the Russian Federation, federal laws, the Russian Law No. 2300-1 dated February 07, 1992 “On Protection of Consumer Rights”, the Guidelines for the provision of paid educational services, approved by the Government of the Russian Federation, as well as any other relevant regulations and this Contract.  6.2. If deficiencies in the provision of the paid educational services are identified (e.g. if they are not provided in its full volume as provided for by the educational programme), the Client shall retain the right to request the following (at his/her discretion):  a) free provision of educational services;  b) proportional reduction in the cost of paid educational services already rendered;  c) reimbursement of expenses incurred by him/her in an attempt to eliminate the deficiencies of the educational services rendered, through his/her own efforts or engagement of third parties.  6.3. The Client shall bear the right to repudiate the Contract and request a full compensation of losses, if, within two months after the Client submitted his/her request to rectify such deficiencies, the Provider fails to do so. Furthermore, the Client may repudiate this Contract if he/she has identified significant deficiencies in the paid educational services already rendered or other major deviations from the terms of the Contract.  6.4. If the Provider has not met the timetable for the provision of the paid educational services (the start and (or) end date of the provision of such services, as stated in paragraph 3.3 of the Contract and/or the interim timeframe for the provision of the paid educational services) or if, during the provision of the services, it becomes clear that they shall not be provided on time, the Client shall retain the right to do the following, at his/her discretion:  a) appoint a new timeline for the Provider when the Provider is expected to render paid educational services and/or complete the provision of paid educational services;  b) commission any third parties to render paid educational services for a reasonable fee and request that the Provider reimburse the expenses incurred by the Client;  c) a proportional reduction in the tuition fees for paid educational services;  d) terminate the Contract.  6.5. The Client shall retain the right to request full reimbursement of losses incurred by him/her if the timeframe for the start and/or completion of the paid educational services is violated, or due to the deficiencies of such services.  6.6. The Client shall bear the responsibility for his/her failure to meet, or inadequate fulfilment, of the obligations set out in paragraph 4.3.11 of the Contract. If the Client fails to pay for the educational services rendered by the Provider by the end of the timeframe specified in Section 5 of the Contract, the Provider shall retains the right to terminate the Contract unilaterally.  6.7. The Client shall be liable for non-fulfilment or improper fulfilment of the obligations stipulated in paragraph 4.3 of the Contract.  If the Client violates his/her liabilities, the following sanction(s) may be imposed: admonition or reprimand. Per the Provider’s decision, dismissal from the University can be applied as a disciplinary measure to an underage Client of 15 years of age, if other disciplinary measures produces no effect, and the Client’s further stay at the HSE University produces a negative effect on other students, violates their rights, as well as the rights of HSE University’s employees, and normal operations of the University.  Disciplinary measures cannot be imposed on the Client while he/she is on sick leave, vacation, exceptional leave of absence, or maternity leave.  A decision in regards to dismissal of an underage Client who has reached the age of fifteen years and has not completed the programme of general secondary education, shall be approved with regard to an opinion of his/her parents (legal representatives), as well as upon approval of the Commission on Minors’ Affairs and Rights Protection. A decision in regards to dismissal of an underage Client who belongs to the category of orphans or abandoned children, shall be approved by the Commission on Minors’ Affairs and Rights’ protection, as well as guardians and trustee agencies.  6.8. The Client shall be responsible for the accuracy, relevance, completeness and compliance with the legislation of the Russian Federation of the information provided to the Provider, when filling out the registration form on the Website.  6.9. The Provider shall not be liable for causing the Client any other losses which the Client has incurred or may incur when using the Website. The Provider shall not be responsible for the content of third-party resources, links to which are posted on the Website.  **7. DURATION OF THE CONTRACT.**  **PROCEDURES TO CHANGE OR TERMINATE THE CONTRACT**  7.1. The Contract comes into force upon the date of acceptance by the Client of the Provider's offer and remains valid until all the obligations of the Parties hereunder are fulfilled.  7.2. The terms and conditions of the Contract can be amended upon mutual consent of the Parties or as per the Russian legislation.  7.3. The contract may be terminated as per the mutual agreement of the Parties.  7.4. The Contract may be terminated unilaterally as per established procedure upon the initiative of the Provider in the following cases:  7.4.1. if a dismissal has been applied to the Client as a disciplinary measure (if he/she has reached the age of 15 years);  7.4.2. in case the Client fails to properly fulfil obligations in regards to mastering of the educational programme;  7.4.3. if violations of HSE University’s admission procedures with the involvement of the Client entailing his/her illegal admission have been detected;  7.4.4. if the Client has failed to pay tuition fees by the due date stated in Section 5 of the Contract;  7.4.5. if the Provider’s effective fulfilment of the obligations to provide the educational services has become impossible due to the Client’s actions (or inaction).  7.5. The Contract may be terminated on the initiative of the Client, e.g. in the case of transfer of the Client to another educational institution to continue the educational programme.  7.6. The Contract shall be terminated ahead of time due to circumstances beyond the control of the Client and the Provider, including in the event of liquidation of the Provider.  7.7. The Contract shall be terminated on the basis of an executive directive issued by the Provider to expel the Client from HSE University. The Client’s rights and obligations under this Contract shall cease from the date of his/her dismissal from HSE University.  7.8. The Provider has the right to refuse to fulfil the obligations under the Contract provided that the Client should be reimbursed for any losses in full.  7.9. The Client retains the right to refuse the execution of the Contract provided that the Provider is reimbursed for the expenses actually incurred in the course of the Contract’s execution.  7.10. In the case specified in paragraph 4.4.1 of the Contract, the Contract shall be deemed terminated from the date the Provider receives a notification from the Client or, if in the relevant notification, the Client has indicated the desired date for termination of studies under the Programme, from the date specified by the Client in the respective notification.  **8. MISCELLANEOUS**  8.1. In all other respects not specified herein, the Parties shall comply with the Civil Code of the Russian Federation, federal laws, regulatory legal acts, HSE University’s Charter and bylaws.  All messages, warnings, notifications, claims and other legally significant communications (hereinafter, “message”) between the Parties, except the Client’s application for reimbursement of funds, in the course of this Contract’s execution shall be transmitted by the Parties in writing by e-mail or through a postal service (hereinafter, “via post”), with a registered letter with delivery confirmation, to the addresses as specified in Section 9 of hereof (for the Provider) and the registration form (for the Client), or via courier to the receiving Party against their signature. The application for a refund as a legally significant message is handed over by the Client on paper to the FPUT.  8.2. A message sent via e-mail shall be considered received by the receiving Party on the day of its successful dispatch, on the condition that it has been sent to the address(es) indicated in Section 9 of the Contract (for the Provider) and the registration form (for the Client). An e-mail message shall not be considered delivered if the sending Party receives a delivery failure message. In this case the sender shall re-send the message without delay by registered mail with delivery confirmation, to the address specified in Section 9 of the Contract.  8.3. A message sent by registered mail with delivery confirmation shall be considered received by the receiving Party in the following cases:  - there is a confirmation of its delivery through the postal tracking service on the official website of FGUP ‘Russia Post’, or if it was sent through another postal organization, and confirmation from this postal service has been received by any given means;  - in spite of the postal notice, the receiving Party has failed to pick up the message or refused its receipt, or the message has not been delivered to the receiving Party due to the addressee’s absence at the address(es) indicated in Section 9 of the Contract, as a result of which the message was returned by the postal organization to the address of the sending Party indicating the reason for the return.  8.4. A message shall be considered delivered if it has been received by the receiving Party, but due to circumstances within its control, the latter has not has not accepted the message or has failed to acquaint itself with the contents of the message.  8.5. Messages that have been sent via courier to the receiving Party shall be considered delivered to the said Party as of the date of its actual presentation to the receiving Party against their signature.  8.6. By signing the Contract, the Client acting out of their own free will and for their own benefit, gives their consent to the Provider to process the Client’s personal data, including those obtained during their registration on the website and/or becoming known to the Provider in connection with the execution of the Contract, using automation tools for the implementation of the main types of the HSE University’s activities (including for the purposes of: - ensure implementation of the existing normative and non-normative legal acts, as well as those normative and non-normative legal acts, decisions, instructions and requests of state authorities and persons acting on behalf of such bodies, adopted and entering into force throughout the entire period of processing the personal data; - analysing the interests of the Client, identify and develop his/her talents and abilities; interview the Client; provide the Client with the necessary infrastructure for mastering the educational programme, make entries about the Client in the educational process management system; record the Client’s attendance and academic performance, as well as determine the reasons for absenteeism and poor academic performance, finding out if those reasons are compelling; provide the Client with complete and reliable information on the assessment of their knowledge and skills; transfer personal data to the Client (Founder, the Government of the Russian Federation, and clients); inform the Client about Olympiads, competitions, and intellectual competitions held by the Provider (hereinafter referred to as competitions), other events, including career guidance, cognitive, educational and scientific, and other types of events, not limited to (hereinafter referred to as events), research performed, ongoing projects and their results; ensuring the Provider’s current level of security, including the current access control regime and monitoring its compliance, including registration of various passes, video surveillance and video recording on the Provider’s premises; Identification of the Client; promotion of goods, works, services of the Provider to the market; implementation of the statutory activities of the Provider; accumulation of information about persons interacting with the Provider, and subsequent archival storage of such information in the Provider ‘s information systems, including the information personnel and financial enterprise management system (IS-PRO); forming a single community of students and graduates to heighten their interest in learning and interdisciplinary integration; applied types of accounting and reporting, including accounting and tax accounting and reporting, statistical reporting, etc.), as well as for the purpose of concluding and executing the Contract and in connection with the Contract.  The list of personal data of the Client processed by the Provider for the above purposes includes the following personal data: last name; name; patronymic (middle name); date of birth; information about the place of study in another educational institution; level of education; information about academic progress, including the intermediate control of performance and knowledge, respectively; address of residence (per the passport); address of the actual residence; the series and number of the identity document (passport) or its replacement, as well as the date of its issue and the authority issuing it; phone number (mobile, home, work); email address; taxpayer identification number (INN); information on participation in Olympiads, contests, competitions, and events held by the Provider and/or third parties, and on the results of such participation; information about the concluded and paid contract, as well as other data provided to the Provider during or in connection with the conclusion and execution of this Contract and the data specified therein, or due to it.  The Client’s consent to the processing of his/her personal data is valid effective the date of conclusion of this Contract, and expires 5 (five) years after completion of the studies (termination of the provision of educational services, termination of educational relations), except for the cases of processing such data for the bookkeeping and accounting types applied, the processing term of which is 75 (seventy five) years after the termination of this Contract.  The Provider has the right to collect, record, systematize, accumulate, store, clarify (update, change), extract, use, transfer (distribute, provide, access), depersonalize, block, delete, destroy, including in an automated way, including storage (archival storage) and the collection of documents and personal data, including in the form of electronic (digital) documents (originals and copies), in electronic databases inclusive.  8.7. By concluding the Contract, the Client of his/her own free will and volition gives consent of the subscriber and the addressee as per Article 18 of Federal Law No. 38-FZ “On Advertising” dated March 13, 2006 and Article 15 of Federal Law No. 152-FZ “On Personal Data” dated July 27, 2006, to receive advertising from the Provider about the Provider, consent to receive information messages by phone, E-mail, at all its addresses indicated in the registration form, email address, including, but not limited to the use of SMS - mailings, and mailing of advertising and information materials.  8.8. Consent to the processing of the Client’s personal data may be revoked by the Client by amending the Contract on the basis of an addendum to the contract concluded with the Provider or after the execution or termination of the Contract by submitting to the Provider a written statement from the Client indicating the reasons for his withdrawal.  8.9. Any disputes hereunder shall be reviewed as per the procedure established by law.  8.10. The Client’s studies at the FPUT do not make the Client entitled to priority admission to any other educational programmes offered by the HSE University.  8.11. The information provided in this Contract corresponds to the information posted on the official corporate website (portal) of the HSE University at www.hse.ru as of the date of conclusion of the Contract.  8.12. The period of the provision of educational services (period of study) shall be understood as the period of time from the date of issue of the directive for the Client’s admission to HSE University until the date of issue of the directive on his/her completion of the Client’s studies or expulsion from HSE University.  8.13. An underage Client guarantees that he/she has obtained a written consent of his/her legal representative (e.g. one of the parents, adoptive parents, or legal guardian), thereby allowing him/her to enter into this Contract, pursuant to the requirements of Article 26 of the Civil Code of the Russian Federation.  **9. LEGAL ADDRESSES AND BANK DETAILS OF THE PARTIES**  **Provider:**  Federal State Autonomous Institution of Higher Education “National Research University “Higher School of Economics”, Perm Branch (HSE – Perm)  HSE University’s address: 20 Myasnitskaya ul., Moscow, Russia 101000  HSE-Perm’s address: 38 Studencheskaya ul., Perm, Russia 614070  OGRN 1027739630401  INN 7714030726 KPP 590602001  Bank details:  S/account: 40503810649774000003  Beneficiary: HSE – Perm,  Beneficiary bank: Volgo-Vyatsky Bank of PJSC “Sberbank”, Nizhny Novgorod  C/account: 30101810900000000603  BIK 042202603  OKTMO 57701000  OKPO 48411971  e-mail: learnrussian@hse.ru  Tel. +7 (342) 205-52-50,  fax +7 (342) 205-52-01  **“Client”:** last name, first name, middle name (if any), date of birth, passport (series, number, issuing authority, date of issue), e-mail, taxpayer identification number (INN) (if available) are indicated by the Client in the registration form on the Website  **“Provider”**  **HSE University \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **(Full name)** |

1. Указывается порядок (способ, формат) направления документа Исполнителю / The order (way, format) of submitting the document to the Provider to be indicated [↑](#footnote-ref-2)
2. Указывается ссылка на страницу, с которой заказчик может оплатить обучение. [↑](#footnote-ref-3)